

# 埃博拉(伊波拉)病毒病 酒店業的感染控制

衛生防護中心

感染控制處

**2014 年 9 月 16 日**



# 講座目的

1. 認識埃博拉(伊波拉)病毒病
2. 認識預防傳染病的措施
3. 認識穿著與卸除個人防護裝備



# 感染控制的理念

- 降低感染風險
- 保障員工和客人的安全
- 實況風險評估，善用有限資源



# “三早”

(1) 早預備

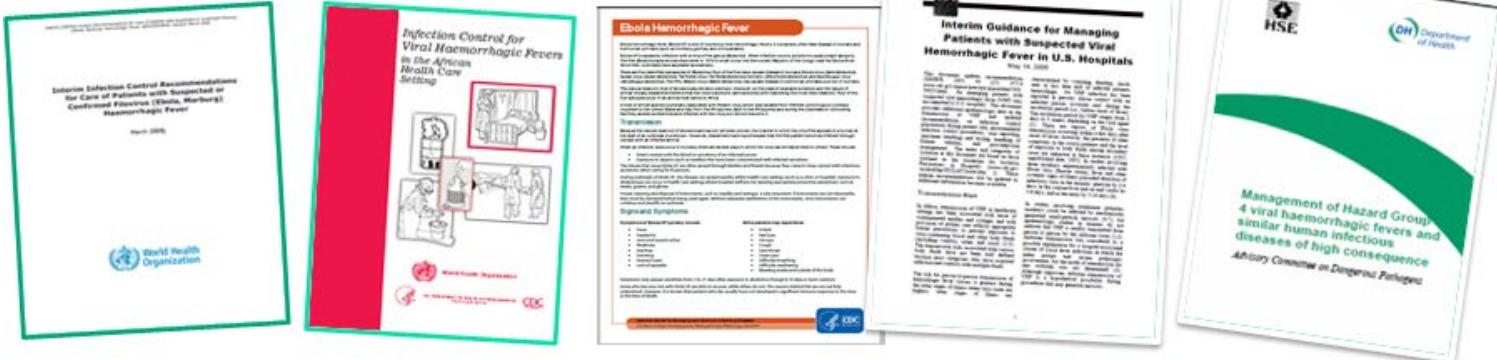
(2) 早發現

(3) 早呈報



# 參考國際的指引

- 世衛的指引
- 美國疾病預防控制中心的指引
- 英國安全與健康行政機構的指引



# 向市民提供訊息

## ■ 最新資訊、感染預防及控制的建議

健康資訊  
新聞稿  
給醫生的信  
給護士／助產士的信 (只備英文版)

給院舍的信  
埃博拉(伊波拉)病毒病最新簡報  
世界各地受影響地區的最新數據 (只備英文版)

指引  
醫護專業  
醫療環境中對埃博拉 (伊波拉) 病毒病的感染控制臨時建議  
埃博拉(伊波拉)病毒病感染控制措施重點 - 中醫診所

健康教育資源  
相關連結  
世界衛生組織

健康資訊 (只備簡體中文版)  
疫情更新 (只備簡體中文版)  
旅遊與健康 (只備英文版)  
衛生署  
衛生署旅遊健康服務

GovHK香港政府一站通 [簡體版](#) [ENGLISH](#) [搜尋](#)

香港特別行政區政府  
衛生署 衛生防護中心

市民 [香港市民](#) | [適合及學校](#) [跨界及工作場所](#)

**預防埃博拉(伊波拉)病毒病，  
盡量避免到幾內亞、利比里亞、尼日利亞拉各斯和塞拉利昂旅遊**

**埃博拉(伊波拉)病毒病**

**Ebola virus disease**

衛生署

衛生防護中心乃衛生署  
轄下執行的法定  
公衆衛生專責機構

[http://www.chp.gov.hk/en/view\\_content/34199.html](http://www.chp.gov.hk/en/view_content/34199.html)

# 給業界和市民的資訊、單張

傳染病系列

HP 卫生防護中心

## 埃博拉（伊波拉）病毒病



**病原體**

埃博拉（伊波拉）病毒病（舊稱埃博拉（伊波拉）出血熱）是由東北非熱帶森林地區的埃博拉（伊波拉）病毒所致。

埃博拉（伊波拉）病毒病於1976年在蘇丹和剛果民主共和國首次出現，由於首例病發生在尼羅河附近的一處村莊，該病由此得名。

**傳播途徑**

埃博拉（伊波拉）病毒是透過密切接觸受感染動物的血液、分泌物、唾液、鼻涕、糞便、尿液或死人體液（包括屍體）而傳播的（伊波拉）病毒的自然宿主。

埃博拉（伊波拉）病毒在社區人際傳播時，會透過皮膚或黏膜接觸（通過受污染的血液、分泌物、唾液、鼻涕、糞便或死人體液）或受污染的環境，只要人體接觸到含有病毒的分泌物中含有病毒，即可傳播疾病的。

**病徵**

埃博拉（伊波拉）病毒病是一種嚴重的急性病，死亡率高。潛伏期為2至21天。患者可能出現突然發性發燒、嚴重虛弱、肌肉疼痛、頭痛和喉嚨痛。隨後會出現嘔吐、腹瀉、皮疹、腎臟和肝臟功能受損。在某些情況下，更會出現內出血和外出血。人類感染的死亡率高達90%。

**治療方法**

現時沒有任何有效的治療方法。

患者應在隔離設施內接受治療以防止疾病傳播。嚴重病人須要接受深切治療。

**預防方法**

現時沒有預防埃博拉（伊波拉）病毒病的疫苗。要預防感染疾病，遊客必須要注意以下數點：

- 盡量避免到受影響地區旅遊
- 注重個人和環境衛生，使用肥皂勤洗手
- 避免密切接觸高風險人士或病人，並避免接觸病者的血液、體液和可能接觸過病者血液或體液的物品
- 避免接觸動物
- 食物須徹底煮熟才可進食；及
- 向醫師報告最近的旅遊紀錄

衛生防護中心網址  
[www.hfd.gov.hk/zh/](http://www.hfd.gov.hk/zh/)

衛生署二十四小時傳染病諮詢熱線  
2833 5999

二零一四年六月印製





# 埃博拉(伊波拉)病毒病的網頁



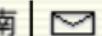
香港特別行政區政府  
衛生署 衛生防護中心

GovHK香港政府一站通

简体版 ENGLISH

搜尋

網頁指南



- [主頁](#)
- [關於我們](#)
- [科學顧問架構](#)
- [風險傳達顧問小組](#)
- [健康資訊](#)
- [健康統計數字](#)
- [指引及給院舍的信](#)
- [報告及刊物](#)
- [感染控制須知](#)
- [傳媒天地](#)
- [培訓及活動](#)
- [網上資源](#)
- [其他語言](#)
- [相關連結](#)
- [聯絡我們](#)



衛生防護中心乃衛生署  
轄下執行疾病預防  
及控制的專業架構

市民

醫護專業

院舍及學校

業界及工作場所

字型大小

A A A

RSS



[主頁](#) > [專題報導](#)

2014年9月10日



友善列印

## 有關埃博拉(伊波拉)病毒病的資訊

政府「埃博拉（伊波拉）病毒病準備及應變計劃」下的戒備應變級別現正啟動  
[埃博拉（伊波拉）病毒病準備及應變計劃 2014](#)

### [健康資訊](#)

### [新聞稿](#)

### [常見問題](#)

### [給醫生的信](#)

### [給中醫師的信](#)

### [給護士／助產士的信（只備英文版）](#)

### [給院舍的信](#)

### [給其他界別的信](#)

## [埃博拉\(伊波拉\)病毒病最新簡報](#)

- 世界各地受影響地區的最新數據

# 提高警覺

- 賓客和員工
- 在過去二十一日內
- 到過“受影響的地區”或
- 接觸過“患者”



留意最新消息，掌握疫情的發展。

請瀏覽衛生防護中心網頁 [http://chp.gov.hk/files/pdf/evd\\_affected\\_area.pdf](http://chp.gov.hk/files/pdf/evd_affected_area.pdf)

# 名單

酒店管理層應保留一份酒店員工及酒店的住客名單，資料包括：

- 日期（入住及退房）、
- 證件/護照號碼、
- 年齡、性別、國籍、
- 聯絡電話號碼。



# 從疫區到香港的**21**天內，如有不適：

- 戴上外科口罩，並立即求醫。
- 如有**發燒**或任何原因不明的出血、腹瀉帶血、牙齦出血、皮膚出血、眼睛出血或尿液帶血等
- 請致電**999** 召喚救護車服務，並告知電話接聽中心和救護人員，該名人士由什麼地方來港，以安排不適者，到急症室求診。



在等候救護車到來時，  
應把病人與其他人士隔離。



# 個案調查

- 當收到醫生呈報後，衛生防護中心會即時將病人轉介往瑪嘉烈醫院接受隔離檢查和治療。
- 一旦病人確診，衛生防護中心會即時展開流行病學調查及跟進工作，會聯同其他的政府部門立即採取相應的公共衛生控制措施。

# 個案如果是在酒店居住或工作

- 經測試確診的埃博拉（伊波拉）病毒病後，中心會盡快通知有關酒店，亦可能會到病者居住/常到的地方展開調查及控制工作
- 有關酒店與中心的合作對有效防控極為重要

# 傳播途徑

✗ 水

**Facts *about* Ebola**



You can't get Ebola through air



You can't get Ebola through water



You can't get Ebola through food



You can only get Ebola from touching bodily fluids of a person who is sick with or has died from Ebola, or from exposure to contaminated objects, such as needles. Ebola poses no significant risk in the United States.



✗ 空氣

✗ 食物



# 避免受到感染

- 留意賓客有否感到不適，呼籲有不適者，儘快求診。
- 有需要時，要穿戴適當的防護裝備。
- 環境/物品有血液或體液污染時，要儘快清潔和消毒。
- 避免徒手接觸任何血液和體液、動物或人的屍體。
  - 要有個人的保護裝備
- 要嚴格執行環境的清潔和消毒，以防止病毒傳播。



# 潛在傳染性物質

- 血液
- 體液：排泄物/ 嘔吐物/ 分泌物
- 污染的物品 – 鋒利的物品
- 污染的環境
- 傷口
- 黏膜



# 咳嗽要講禮



# 蓋好傷口



# 物資供應的準備



# 環境清潔

1 比 99

1 比 49

1 比 4

## 慎用漂白水 安全又衛生

### 作一般環境清潔

1份家用漂白水  
加入99份清水

9900 毫升清水

### 消毒被嘔吐物、排泄物或 分泌物污染的表面或物件

1份家用漂白水  
加入49份清水

4900 毫升清水

### 消毒被血液污染的 表面或物件

1份家用漂白水  
加入4份清水

400 毫升清水

請用量杯  
準確地量度所需  
漂白水的份量



100 毫升家用漂白水  
(5.25% 次氯酸鈉)

### 調較稀釋漂白水小貼士

- 確保空氣流通
- 應戴適當個人防護裝備，例如：口罩、膠手套、膠圍裙和護眼罩
- 稀釋時要用冷水，熱水會令成份分解並失去效能
- 切勿與其他化學劑、清潔劑混合，免生意外及降低殺菌效能
- 稀釋後，應在24小時內使用，並儲存在陰涼處
- 若不慎被漂白水灑入眼睛，必須立即用水沖洗最少15分鐘，並盡早求醫



衛生署  
Department of Health



衛生署  
Department of Health

# 一般感染控制措施

(未有埃博拉(伊波拉)病毒病個案時)

- 環境清潔每天≥一次。
  - 應使用**1比99**的稀釋漂白水進行環境清潔，然後用清水沖洗並抹乾。
  - 如有血液，應用**1比4**的稀釋漂白水抹洗，待**10分鐘**後，再用清水沖洗。



## 有懷疑埃博拉(伊波拉)病毒病個案時

- 患者離開後，隨即安排進行一次徹底的、加強的環境清潔和消毒。
- 可能接觸過的環境->清潔和消毒
- 升降機按掣板、通道扶手、房間內的家具



## 有懷疑埃博拉(伊波拉)病毒病個案時

- 應用**1**份含**5.25%**次氯酸鈉的家用漂白水與**49**份清水混和來進行消毒，
- 待**15**至**30**分鐘後，再用清水沖洗，然後抹乾。



# 有體液污染

- 體液：血液、分泌物、嘔吐物或排泄物
- 清潔消毒的步驟：
  - 1) 先用吸水力強即棄的抹布抹去污物，
  - 2) 然後小心棄掉，切勿污染個人/環境，
  - 3) **1比4**（1份 5.25%漂白水+4份水）來進行消毒
  - 4) 待**10**分鐘後，再用清水沖洗，然後抹乾。



# 清潔員工的個人防護裝備(PPE)

- 膠手套 **D**
- 外科口罩
- 防水保護衣 或 即棄保護衣外加上膠圍裙
- 眼部防護裝置：面罩/眼罩及
- 鞋套/如環境被血液或體液嚴重污染，穿上水靴

**D**要接觸血液的情況，需戴上兩對手套。



# 完成環境消毒後

- 小心除下個人防護裝備，然後清洗雙手。
- 正確棄置各項污染物：抹布、個人防護裝備。



# 廢物處理

用後的個人防護裝備和污染的廢物，可棄置在防漏的垃圾袋內，綁好，然後放入有蓋垃圾桶內，貼上標記，將垃圾桶放在不受打擾的安全地方，待情況確認後處理。



一旦確認為埃博拉(伊波拉)病毒病時，

- 衛生防護中心盡快通知酒店，並會派員到進行調查、追蹤接觸者，食物環境衛生署會派員到場將廢物收取。
  
- 相反來說，一旦確認並非埃博拉(伊波拉)病毒病，便可將廢物如常處理。



# 手部衛生



# 手部衛生-最重要

- 一個最有效預防傳染病的方法
- 一個最重要的基本措施



當手部沾有肉眼可見的髒物時，  
應用梘液和清水潔手。

如無可見的髒物，可以使用酒  
精搓手液潔手。

WHO guidelines on Hand Hygiene in Health Care, 2009



## 潔手前-注意事項

- 應先移除手錶、戒指及手腕上的飾物，以達到最佳的潔手效果。



# 手部衛生-洗手

## 洗手



- 移除手上手錶和飾物
- 以水潤濕雙手，塗上枧液，用最少**20**秒時間，搓擦雙手的七個部位
- 於流水下徹底沖洗雙手，然後以抹手紙抹乾
- 用抹手紙關水龍頭，以免沾污雙手



# 手部衛生-酒精搓手液

## 酒精搓手液



- 移除手上手錶和飾物
- 以酒精搓手液，用最少**20**秒時間，搓揉雙手的七個部位，直至酒精完全揮發為止
- 不用沖水
- 可隨身攜帶



# 酒精搓手液



公眾地方

提供含有70-80%酒精成份的  
酒精搓手液予客人使用。



衛生署  
Department of Health



醫院管理局  
HOSPITAL  
AUTHORITY

# 潔手技巧

Hand Hygiene Technique

# 搓手20秒

Rub hands for 20 seconds



衛生防護中心  
Centre for Health Protection



衛生署

Department of Health

# 個人防護裝備



請包括有，



個人防護裝備

# 外科口罩

- 防止吸入飛沫微生物
- 選擇口罩建議：
  - 外層有防水效能
  - 中層有過濾微菌效能
  - 內層吸水效能

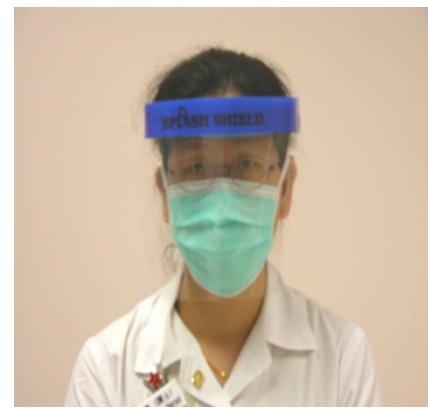


# 戴外科口罩的注意事項



# 保護眼睛和口鼻-眼罩/面罩

- 眼罩保護眼睛
- 眼鏡並不能代替眼罩
- 面罩保護眼睛和口鼻
- 如果會有產生飛濺物時，  
則需戴上眼罩/面罩
- 用後的眼罩/面罩，如非即棄，  
則必須徹底清洗和消毒才可重用



# 即棄防水保護衣

- 保護皮膚和衣服，避免污染
- 下列情況需穿上保護衣：
  - 進行有機會被血液、體液、分泌物或排泄物飛濺的程序時，例如處理嘔吐物時
- 按需要選擇穿著保護衣或即棄膠圍裙
- 完成工作後應盡快脫掉保護衣，然後立即潔手
- 除保護衣時要小心，以免皮膚或工作服受污染
- 用後的保護衣，外層是已經被污染，應將外層向內翻後捲成一卷才棄置



# 手套

- 當接觸血液、體液、分泌物、排泄物、傷口、黏膜，以及各污染物品時，都需要戴上手套
- 注意手套如有破損或嚴重的污染，應立即更換
- 不應將污染了的即棄乳膠手套沖洗，然後繼續使用
- 戴上手套之後，便不應用手摸臉(眼睛和口鼻)和周圍環境
- 完成程序後應立即脫掉手套
- **除去手套後需潔手**

“戴手套並不能代替潔手”



# 使用個人防護裝備之重點

- 正確地穿上和除下個人防護裝備
- 應劃出污染區的範圍，
- 在進入污染區前應先穿上個人防護裝備；
- 在離開污染區時，除下個人防護裝備。
- 要有足夠的空間去除裝備，以免污染他人或環境



# 使用個人防護裝備之重點

- 用後的個人防護裝備的外層(受污染)，避免接觸
- 如個人防護裝備大範圍受污染，需即時更換
- 在污染區內將污染物入防漏的垃圾袋，綁好，及正確棄置於有蓋垃圾桶內，以防止污染物散播
- 除裝備後，立即潔手





穿個人防護裝備《-----》除個人防護裝備





鞋套

水靴

即棄圍裙

即棄手套

眼罩

# 個人防護裝備



# 使用鞋套時，穿戴個人防護裝備程序



①

潔手

②

戴外科口罩

③

先戴面罩 後戴防水帽



④

著防水保護衣

⑤

著鞋套

⑥

潔手

⑦

戴手套

Prepared by Infection Control Branch, Centre for Health Protection, updated on 26 Aug 2014 (Version 3)

當雙手有明顯污垢，應用枧液及清水洗手。



# 使用鞋套時，卸除個人防護裝備程序



Prepared by Infection Control Branch, Centre for Health Protection, updated on 26 Aug 2014 (Version 3)

當雙手有明顯污垢，應用枧液及清水洗手。



# 使用水靴時，穿戴個人防護裝備程序



1

潔手



2

戴外科口罩



3

先戴面罩 後戴防水帽



4

著防水保護衣



5

著水靴



6

潔手



7

戴手套

當雙手有明顯污垢，應用枧液及清水洗手。



# 使用水靴時，卸除個人防護裝備程序



Prepared by Infection Control Branch, Centre for Health Protection, updated on 26 Aug 2014 (Version 3)

當雙手有明顯污垢，應用枧液及清水洗手。



# 感染控制及預防措施摘要

- 備有內部應急計劃和方案
- 提高前線員工的警覺和意識
- 迅速通報
- 於公眾地方提供含有70-80%酒精成份的酒精搓手液予客人使用；如有需要，須提供口罩予客人使用
- 確保有足夠個人防護裝備及消毒用品的存量和儲備
- 提供前線員工的培訓及演習
- 保留員工／住客的名單及上班／入住的資料



# 接待台

- 口罩
- 酒精搓手液
- 健康資訊單張
- 詢問旅遊史
- 詢問健康情況
- 如有發燒，召喚救護車，等候期間的隔離



# 房務員

- 提高警覺和意識
- 如果發現有客人不適，有嘔吐物/血漬，要迅速向上級通報
- 進行清潔前要穿上個人防護裝備
- 用即棄的抹布，1比4 的漂白水
- 垃圾要入袋，綁好



謝謝

